

DZIAŁ I
GEOGRAFIA

CHAPTER I
GEOGRAPHY

TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE WOJEWÓDZTWA
GEOGRAPHIC LOCATION OF THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach, minutach i sekundach <i>In degrees, minutes and seconds</i>	W km <i>In km</i>	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy województwa:			<i>Furthest extended points of the voivodship border:</i>
na północ (szerokość geograficzna północna) — Łączki.....	53°28'54"	x	<i>in the north (northern geographic latitude) — Łączki</i>
na południe (szerokość geograficzna północna) — na południe od Olechowa	51°00'48"	x	<i>in the south (northern geographic latitude) — south of Olechów</i>
za zachód (długość geograficzna wschodnia) — na zachód od Białotarska	19°15'33"	x	<i>in the west (eastern geographic longitude) — west of Białotarsk</i>
na wschód (długość geograficzna wschodnia) — na wschód od Serpelic...	23°07'42"	x	<i>in the east (eastern geographic longitude) — east of Serpelice</i>
Rozciągłość:			<i>Extent:</i>
z południa na północ	2°28'07"	263,4	<i>from south to north</i>
z zachodu na wschód.....	3°52'10"	274,6	<i>from west to east</i>

Ź r ó d ł o: dane Centralnego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

S o u r c e: data of Geodesy and Cartography Documentation Centre of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2. POWIERZCHNIA I GRANICE W 2001 R.

Stan w dniu 31 XII

AREA AND BORDERS IN 2001

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W odsetkach <i>In percent</i>	SPECIFICATION
Powierzchnia w km ²	35579,1	x	<i>Area in km²</i>
Długość granicy w km	1634,4	100,0	<i>Length of borders in km</i>
z województwami:			<i>with voivodships:</i>
warmińsko-mazurskim	211,4	12,9	<i>warmińsko-mazurskie</i>
podlaskim	337,8	20,7	<i>podlaskie</i>
lubelskim	364,5	22,3	<i>lubelskie</i>
świętokrzyskim	207,2	12,7	<i>świętokrzyskie</i>
łódzkim	317,8	19,4	<i>łódzkie</i>
kujawsko-pomorskim.....	195,7	12,0	<i>kujawsko-pomorskie</i>

Ź r ó d ł o: dane Centralnego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

S o u r c e: data of Geodesy and Cartography Documentation Centre of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 3. UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI
ELEVATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wzniesienie nad poziom morza w m <i>Elevation above sea level in m</i>	SPECIFICATION
Najwyżej położony punkt — Dębowa Góra.....	235	<i>Highest point — Dębowa Góra</i>
Najniżej położony punkt — centrum niecki warszawskiej w okolicy Zakroczymia	67	<i>Lowest point — the centre of warsaw trough near Zakroczym</i>

Źródło: dane Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska.

Source: data of the Mazovian Voivodship Inspectorate of Environmental Protection.

TABL. 4. WIĘKSZE RZEKI^a
PRINCIPAL RIVERS^a

RZEKI ^b RIVERS ^b	Długość w km <i>Length in km</i>		Odbiornik ^c <i>Recipient^c</i>	Powierzchnia zlewni w km ² <i>Drainage basin area in km²</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym w województwie <i>of which in voivodship</i>		ogółem <i>total</i>	w tym w województwie ^d <i>of which in voivodship^d</i>
Wisła.....	1070,0	320,0	Morze Bałtyckie <i>Baltic Sea</i>	194424,0	35598,0
Iłżanka	76,8	76,8	Wisła	1127,4	993,1
Zagożdżonka	39,9	39,9	Wisła	568,5	568,5
Radomka	107,0	91,6	Wisła	2109,5	2079,0
Szabasówka	22,8	22,8	Radomka	561,4	561,4
Pilica	319,0	91,0	Wisła	9273,0	1750,0
Świder.....	89,1	73,9	Wisła	1149,8	962,5
Jeziora	66,3	66,3	Wisła	811,7	805,2
Narew	484,0	160,1	Wisła	75175,0	18720,0
Omulew.....	113,7	78,5	Narew	2053,0	793,8
Orz.....	54,3	53,2	Narew	608,8	582,0
Orzyc	145,9	129,4	Narew	2144,0	1687,0
Bug	772,0	193,4	Narew	39284,1	6495,0
Liwiec.....	126,2	126,2	Bug	2779,0	2739,0
Wkra	249,1	177,1	Narew	5322,0	4407,0
Mławka.....	43,4	32,9	Wkra	675,5	567,1
Łydynia	72,0	72,0	Wkra	688,1	688,1
Raciążnica	56,9	56,9	Wkra	618,5	618,5
Sona	67,3	67,3	Wkra	528,0	528,0
Bzura	166,2	42,0	Wisła	7787,5	2700,0
Pisia Gągolina	58,5	58,5	Bzura	501,7	501,7
Utrata	76,5	76,5	Bzura	792,0	784,7
Skrwa Prawa	113,9	105,2	Wisła	1704,0	1295,0

a O powierzchni zlewni w województwie mazowieckim powyżej 500 km². b Uszeregowane w porządku hydrograficznym. c Rzeka lub zbiornik wodny, do którego uchodzi dopływ. d Powierzchnię zlewni w województwie mazowieckim obliczono według mapy w skali 1:500000 „Podział hydrograficzny Polski”.

Źródło: dane Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska.

a Of drainage basin area in Mazowieckie Voivodship bigger then 500 km². b Listed according to hydrographic order. c River or reservoir into which the water flows. d Drainage basin area in Mazowieckie Voivodship was calculated according to 1:500000 of scale map "Hydrographic division of Poland".

Source: data of the Mazovian Voivodship Inspectorate of Environmental Protection.

TABL. 5. **WIĘKSZE JEZIORA**
PRINCIPAL LAKES

JEZIORA LAKES	Polożenie <i>Placement</i>		Powierzchnia ^a w ha <i>Area^a</i> <i>in ha</i>	Głębokość maksymalna w m <i>Maximum depth</i> <i>in m</i>	Objętość w tys. m ³ <i>Capacity</i> <i>in thous. m³</i>
	dorzecze <i>drainage basin</i>	powiat <i>powiat</i>			
Białe	Skrwa Lewa	gostyniński	150,2	31,5	14885
Ciechomickie	Kanał Dobrzykowski	płocki	47,1	8,2	2201
Górskie	Kanał Dobrzykowski	płocki	45,0	7,2	1419
Lucieńskie	Skrwa Lewa	gostyniński	203,3	20,0	17015
Łąckie Duże	Kanał Dobrzykowski	płocki	55,5	4,7	1665
Przytomne	Rakutówka	gostyniński	38,5	8,2	1551
Sumino	Skrwa Lewa	gostyniński	35,6	7,0	1200
Szczutowskie	Skrwa Prawa	sierpecki	101,0	4,4	1689
Urszulewskie	Skrwa Prawa	sierpecki	308,1	6,2	7792
Zdrowskie	Kanał Dobrzykowski	płocki	355,4	5,0	7556

^a Zwierciadła wody i wysp na jeziorze.

Źródło: dane Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska.

^a Water and island lake level.

Source: data of the Mazovian Voivodship Inspectorate of Environmental Protection.

TABL. 6. **DANE METEOROLOGICZNE STACJI METEOROLOGICZNEJ WARSZAWA**
METEOROLOGICAL DATE STATION METEOROLOGICAL WARSAW

OKRESY PERIODS	Temperatury ^a powietrza w °C <i>Air temperatures^a</i> <i>in °C</i>				Opady atmosferyczne w mm <i>Atmospheric precipitation</i> <i>in mm</i>				Zachmurzenie w oktantach ^{ab} <i>Cloudiness</i> <i>in octants^{ab}</i>			Uśłonecznienie w h <i>Insolation</i> <i>in h</i>		
	1996— —2000				1996— —2000 ^a				1999 2000 2001			1999 2000 2001		
	1996— —2000	1999	2000	2001	1996— —2000 ^a	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
I—XII	8,3	9,0	9,6	8,3	534	484	524	545	5,2	5,1	5,6	2166	2275	2055
I	−2,3	−0,2	−1,4	−0,5	16	21	29	17	5,6	6,4	6,4	61	28	36
II	0,1	−1,3	2,5	−0,8	30	29	42	19	7,2	6,4	5,6	28	63	89
III	2,2	4,6	3,4	2,2	28	23	41	31	4,8	5,6	5,6	155	116	137
IV	9,1	10,0	12,4	8,0	41	75	14	61	5,6	4,0	5,6	181	274	163
V	14,3	12,6	15,3	14,7	50	47	38	41	3,2	4,0	4,0	328	357	360
VI	17,3	18,0	17,8	15,2	69	122	14	36	5,6	4,0	5,6	277	358	298
VII	17,8	20,6	16,6	20,7	110	24	120	139	4,0	5,6	5,6	367	236	298
VIII	18,0	17,9	18,1	19,3	48	29	62	38	4,8	4,0	4,5	310	331	332
IX	12,9	15,8	12,0	12,1	40	20	53	73	3,2	4,8	6,4	274	218	136
X	8,6	8,3	11,6	10,9	37	40	5	37	5,6	4,0	4,8	113	196	126
XI	2,9	1,5	5,9	2,4	40	32	66	34	6,4	5,6	6,4	43	70	58
XII	−1,2	0,7	1,4	−4,2	25	22	40	19	6,4	6,4	6,4	29	28	22

^a Wartości średnie. ^b Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

^a Averages. ^b Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.